



**Aduana Nacional de Bolivia**  
*eficiencia y transparencia*

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

**CIRCULAR No. 241/2004**

La Paz, 30 de septiembre de 2004

REF: CARTAS VREI-DGIN-DIS-449-2004 DE 21-09-04 Y VREI-DGIN-DIS-452-2004 DE 21-09-04 DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, SOBRE FIRMAS Y SELLOS DE FUNCIONARIOS HABILITADOS E INHABILITADO PARA EMITIR CERTIFICADOS DE ORIGEN DE MERCANCIAS ECUATORIANAS Y PERUANAS.

---

Para su conocimiento y difusión, se remite la cartas VREI-DGIN-DIS-449-2004 de 21-09-04 y VREI-DGIN-DIS-452-2004 de 21-09-04 del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, sobre firmas y sellos de funcionarios habilitados e inhabilitado para expedir certificados de origen de mercancías ecuatorianas y peruanas.

ATC/yatp

Abog. Ausberto Ticona Cruz  
Gerente Nacional Juridico  
ADUANA NACIONAL



REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES Y CULTO

74809  
4  
CLASIFICACION: Ordinaria  
VREI-DGIN-DIS-449-2004 // 737

La Paz, 21 de septiembre de 2004

28 SET. 2004

Señor  
Lic. Rodrigo Agreda  
Presidente Ejecutivo  
Aduana Nacional de Bolivia  
Presente.-

Ref.: Firma autorizada certificado de origen

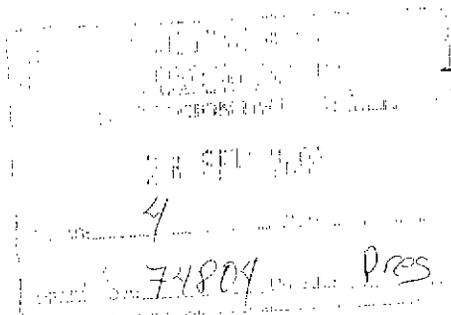
Señor Presidente Ejecutivo,

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a objeto de hacerle llegar copia de los registros que contienen sellos y firmas de **Silvana Peralta Pazmiño**, **Patricia Vargas Vivanco** y **Miguel Brito Rhor**, funcionarios de la Cámara de Comercio de Quito, habilitados para emitir certificados de origen para mercancías ecuatorianas.

Asimismo, se comunica que el Ministerio de Comercio Exterior, Industrialización, Pesca y Competitividad del Ecuador, informa que el funcionario de la Cámara de Comercio de Quito **Miguel Chiriboga Torres**, ha quedado inhabilitado para emitir certificados de origen para mercancías ecuatorianas.

Con este motivo, aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi distinguida consideración

A ADA  
Adj. Lo indicado



Dr. Isaac Mejidana Quisbert  
VICEMINISTRO DE RELACIONES ECONOMICAS  
INTERNACIONALES

COMUNIDAD ANDINA



Auto Firm SO. X / 2.14.16 /

2 de 4

899 / 2004

COMUNIDAD ANDINA

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- País:	Ecuador
2.- Vigente a partir de:	5 - JULIO - 2004
3.- Cese:	

Entidad Habilitada

4.- Nombre o denominación: Cámara de Comercio de Quito	
5.- Dirección Y Jurisdicción: Amazonas y República, Edificio Las Cámaras, 4to Piso	
Tel: (593-2) 2443-787	Fax: (593-2) 2267-709, 2435-862
Email: <a href="mailto:ccq@ccq.org.ec">ccq@ccq.org.ec</a>	

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo Arancelario XX	7. Capítulo, Partida o Ítem
-------------------------------	-----------------------------

Funcionario Autorizado

8. Nombres: Silvana
9. Apellidos Peralta Pazmiño

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de la firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada

COMUNIDAD ANDINA



2/4

COMUNIDAD ANDINA

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- País:	Ecuador
2.- Vigente a partir de:	5-JULIO-2004
3.- Cese:	

Entidad Habilitada

4.- Nombre o denominación: Cámara de Comercio de Quito	
5.- Dirección Y Jurisdicción: Amazonas y República, Edificio Las Cámaras, 4to Piso	
Tel: (593-2) 2443-787	Fax: (593-2) 2267-709, 2435-862
Email: <a href="mailto:ccq@ccq.org.ec">ccq@ccq.org.ec</a>	

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo Arancelario XX	7. Capítulo, Partida o Item
-------------------------------	-----------------------------

Funcionario Autorizado

8. Nombres: Patricia
9. Apellidos Vargas Vivanco

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de la firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada

COMUNIDAD ANDINA



4/4

COMUNIDAD ANDINA

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- País:	Ecuador
2.- Vigente a partir de:	5-Julio-2004
3.- Cese:	

Entidad Habilitada	
4.- Nombre o denominación: Cámara de Comercio de Quito	
5.- Dirección Y Jurisdicción: Amazonas y República, Edificio Las Cámaras, 4to Piso	
Tel: (593-2) 2443-787	Fax: (593-2) 2267-709, 2435-862
Email: <a href="mailto:ccq@ccq.org.ec">ccq@ccq.org.ec</a>	

Mercancías que comprende la habilitación	
6. Universo Arancelario XX	7. Capítulo, Partida o Item

Funcionario Autorizado	
8. Nombres: Miguel	
9. Apellidos Brito Rhor	

Firmas y Sellos	
10. Firma y sello o aclaración de la firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada



REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES Y CULTO

74803 4

CLASIFICACION: Ordinaria  
VREI-DGIN-DIS-452-2004/11727  
La Paz, 21 de septiembre de 2004  
**28 SET. 2004**

Señor  
Lic. Rodrigo Agreda  
Presidente Ejecutivo  
**Aduana Nacional de Bolivia**  
Presente.-

Ref.: *Firma autorizada certificado de origen*

Señor Presidente Ejecutivo,

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a objeto de hacerle llegar copia de los registros que contienen sellos y firmas de **Eva María Palacios Brañez, María Cecilia Canani Silva y Germán Martín García Hjarles Villanueva**, funcionarios de la Asociación de Exportadores (ADEX), habilitados para emitir certificados de origen para mercancías peruanas.

Con este motivo, aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi distinguida consideración

ADA  
Adj. Lo indicado

  
**Dr. Isaac Muidana Quisbert**  
VICEMINISTRO DE RELACIONES ECONOMICAS  
INTERNACIONALES

RECORDED  
28 SET 2004  
4  
Pres. 74803

Handwritten notes: *Handwritten text*  
*Pag. 2 de 4*

# ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

## REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País: PERU
2. Vigente a partir de: 18 DE AGOSTO DEL 2004
3. Cese:

### Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: ASOCIACION DE EXPORTADORES -ADEX-

5. Dirección y jurisdicción: AV. JAVIER PRADO ESTE No. 2875 LIMA 41

Teléfono: 3462530

Fax: 3462685

Email: [visaciones@ndexperu.org.pe](mailto:visaciones@ndexperu.org.pe)

### Mercaancias que comprende la habilitación

6. Universo Arancelario  
**SI**

7. Capítulo, Partida o ítem

### Funcionario autorizado

8. Nombres: EVA MARIA

9. Apellidos: PALACIOS BRANEZ

### Firmas y sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado

Handwritten signature: *Eva Branez*  
Palacios Branez

11. Sello de la entidad habilitada



*Pág 3 de 4*

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN  
ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS  
PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1. País: PERU
2. Vigente a partir de: 18 DE AGOSTO DEL 2004
3. Cese:

**Entidad habilitada**

4. Nombre o denominación: ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES -ADEX-	
5. Dirección y jurisdicción: AV. JAVIER PRADO ESTE No. 2875 LIMA 41	
6. Teléfono: 3462530	7. Fax: 3462697 Email finanzas@adexperu.org.pe

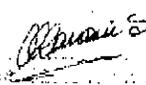
**Mercancías que comprende la habilitación**

8. Universo Arancelario <b>SI</b>	9. Capítulo, Partida o ítem
--------------------------------------	-----------------------------

**Funcionario autorizado**

10. Nombres: MARIA CECILIA
11. Apellidos: CANANI SILVA

**Firmas y sellos**

12. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	13. Sello de la entidad habilitada
<p>ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES</p> 	

Page 4 de 4

# ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN ASSOCIACAO LATINO-AMERICANA DE INTEGRACAO

## REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País: PERU
2. Vigente a partir de: 18 DE AGOSTO DEL 2004
3. Cese:

### Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES -ADEX-

5. Dirección y jurisdicción: AV. JAVIER PRADO ESTE No. 2875 LIMA 41

Teléfono: 3462530

Fax: 3462697

Email ggarciah@adexperu.org.pe

### Mercancías que comprende la habilitación

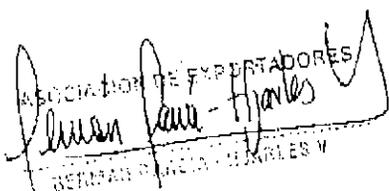
6. Universo Arancelario SI	7. Capítulo, Partida o ítem
-------------------------------	-----------------------------

### Funcionario autorizado

8. Nombres: GERMAN MARTIN

9. Apellidos: GARCIA HJARLES VILLANUEVA

### Firmas y sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
 <p>ASOCIACION DE EXPORTADORES GERMAN GARCIA HJARLES V</p>	